



Portrait, Gauguin.

Le Shir Hashirim

Les tribus de Judah et Benjamin

Le Cantiques des Cantiques revêt la forme d'une suite de poèmes, d'un chant d'amour alterné entre une Bien-aimée et son Bien-aimé. C'est l'un des livres de la Bible les plus poétiques.

Rabbi Akiva considère que «le Cantiques des Cantiques est le Saint des Saints des livres bibliques.»

Le texte ci-dessous en est un exemple.

שיר השירים פרק א

(ה) שְׁחֹרָה אֲנִי וְנֹאֵהָ בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם. כְּפִרְיָעוֹת שֶׁל מֶה:

Cantiques des cantiques, chapitre 1, verset 5

5) **Je suis noircie**, ô filles de Jérusalem, **gracieuse pourtant**, comme les tentes de Kêdar, comme les pavillons de Salomon.

תורה תמימה שיר השירים פרק א פסוק ה

(ה) שחורה אני ונאווה - שחורה אני במעשי ונאווה במעשה אבותי^(טו) [שם]:

שחורה אני ונאווה - שחורה אני בעשרת השבטים ונאווה אני בשבט יהודה ובנימין^(טז) [שם]:

שחורה אני ונאווה - שחורה אני כל ימות השבוע ונאווה אני בשבת^(טז). שחורה אני בעוה"ז ונאווה אני לעוה"ב^(טז), שחורה אני כל ימות השנה ונאווה אני ביוהכ"פ^(טז) [שם]:

Commentaire du Torah Temima

5) **Je suis noircie...**, **gracieuse pourtant** :

- Je suis noircie par mes actions mais gracieuse par celles de mes patriarches.
- Je suis noircie par les dix tribus, mais gracieuse par les tribus de Judah et Benjamin.
- Je suis noircie tous les jours de la semaine, mais gracieuse le shabbat, noircie dans ce monde-ci et gracieuse dans le monde futur ; noircie toute l'année, et gracieuse le jour de Kippour.